

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani,
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului” Sibiu.

Foaie politică

Apare în fiecare Duminică.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”
Redactor resp.: Nicolae Bratu.

INSERATE:

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
(Strada Măcelarilor Nr. 12).

Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-oraă
12 bani, a treia-oraă 10 bani.

Comandanții noștri supremi privesc lupta dela Lemberg



Conrad de Hötzendorf Moștenitorul de tron Arhiepiscopul Frideric

Dupăcum se știe, la a doua luptă dela Lemberg au luat parte și comandanții noștri supremi, pe cari îi vedem în chipul de aci, cum privesc mersul luptei pe un câmp aproape de Lemberg. Acest oraș e capitala Galiției. Locuitorii Lembergului, cam 140, mii sunt Poloni, mulți Evrei și Armeni. Industria și comerțul acestui oraș e foarte însemnat. Aci se află și o vestită bibliotecă cu peste 80 mii de cărți, dintre cari unele foarte vechi și de mare valoare. Orașul Lemberg s'a edificat în 1259 de ducele de Haliciu, Leo. În timpul lui Casimir cel Mare, Lembergul a fost cel mai însemnat oraș al Poloniei. La împărțirea Poloniei, Lembergul a ajuns sub stăpânirea Austriei, în care a rămas până acum.

Războiul european decurge mereu.

În săptămâna aceasta încă s'au dat mereu lupte, pe toate câmpurile de războiu: în Galiția, Franța, Belgia și Serbia. Peste tot locul beligeranții luptă cu înverșunare, din care cauză este greu a prevedea sfârșitul războiului.

Luptele, cari mai mult ne privesc pe noi, sunt cele din Galiția. În partea aceasta a locului, după cum am spus și în numărul trecut, trupele noastre s'au retras în niște poziții bune, spre fortărețele Pșemișl, Tarnov și Cracovia. Aici voiesc să dea din nou piept cu armata rusească. Spre acest scop trupelor noastre le-a venit ajutor și din partea Germaniei. Lupta s'a început. Acum — așa se comunică — luptă la olaltă armata austro-ungară cu cea germană, cari împreună au luat ofensiva (atacul) contra armatei rusești și e speranță de-a respinge înapoi pe Rușii, cari vreau să dea năvală spre Budapesta și Viena.

Pe când, după cum am amintit mai sus, grosul armatei noastre se află în partea de cătră Pșemișl, Tarnov și Cracau, unele trupe rusești au încercat să treacă Carpații în Ungaria, prin comitatul Ung și Maramurăș. Nefiind pe acolo multe trupe de-ale noastre, Rușii au pătruns în Ungaria, dar în parte — după cum se vestește — au fost deja respinși înapoi, iar restul încă vor fi constrânși a se retrage, cât ce sosesc mai multe trupe de-ale noastre în partea aceea a locului. Năvălirea Rușilor peste Carpați s'a putut întâmpla numai, fiindcă în acel ținut noi n'am avut prea multe trupe. Dar acum s'au trimis, așa să vestește din parte oficioasă, despre ceceace scriem la alt loc al foii. Dela mersul acestor lupte din Galiția atârnă, în mare parte, soarta războiului cu Rușii.

Luptele cu Sârbii deasemenea sunt în curgere. Dupăcum se anunță, armata noastră a pătruns și înaintază pe teritoriu sârbesc. În acelaș timp însă, unii Sârbi și Muntenegrini încă au pătruns în Bosnia și Herțegovina, străbătând prin niște ținururi mai muntoase. Desfășurarea mai întetită a luptelor se așteaptă în scurt timp.

Între Germani și Ruși — în Prusia ostică și Rusia vestică — se pare, că în zilele din urmă n'au avut loc lupte mai mari. Desigur, că se vor fi făcând pregătiri și pe o parte și pe cealaltă. Aci luptă contra Rușilor armata generalului Hindenburg, despre care în timpul din urmă n'am mai auzit așa mult.

Luptele dintre Germani și Francezi decurg cu mare înverșunare. Aci, de săptămâni de zile, se dau cele mai crâncene lupte. Dar până acum nu s'au putut răpune unii pe alții. Din anumite considerații, Germanii s'au retras prin unele locuri, dar în alte părți își susțin pozițiile avute, ba au făcut și noi cuceriri. Așa se vestește.

În Belgia încă se măsură mereu trupele germane cu cele aliate ale Francezilor, Englezilor și Belgienilor. Pe unele locuri au făcut cuceriri Germanii, iar pe altele armata aliaților.

La lupte hotărâtoare ne putem aștepta în scurtă vreme, pe mai multe câmpuri de războiu. În cele următoare dăm știrile telegrafice mai de seamă, asupra mersului luptelor.

Știri și telegrame

Situația războiului european Sâmbătă.

Despre starea războiului în Galiția și cu Sârbii nu s'a dat nici o știre în această zi. Vineri tot așa.

Despre luptele dintre Germani și Francezi, Biroul ungar de corespondență a publicat următorul comunicat din Berlin: Marele cartier german comunică cu data de 24 Septemvrie, că pe câmpul de luptă din Franța n'au avut loc astăzi întâmplări deosebite. Unele lupte mai mici au fost favorabile armelor germane. În Belgia și pe câmpul de războiu dintre Germani și Ruși nimic nou.

Din Paris comunică biroul telegrafic ungar, că: Conform unui comunicat oficial francez bătălia dela Aisne ia pe o mare parte a frontului forma unui războiu de fortăreață, din care cauză înaintarea trupelor nu se poate face decât cu mare încetineală.

Românii în ajutorul celor răniți.

Budapesta, 26 Septemvrie. Biroul de corespondență ungarcom unică: Invățătorii români au dat o frumoasă

dovadă de patriotism. Un comitet de ajutorare al lor a adunat în decurs de trei săptămâni 18 vagoane de cămăși, cărpe pentru legatul picioarelor și mânilor, ștergere și alte soiuri de albituri, cari toate au fost trimise azi la Budapesta pentru „Crucea Roșie“. Valoarea acestor 18 vagoane trece mult peste 100 de mii coroane. Partea cea mai mare a acestor obiecte sunt făcute de mână femeiască.

România a oprit exportul de cereale.

Se vestește, că România a oprit exportul pentru orice fel de cereale. Băncile românești și casele de export au întrerupt toate afacerile cu cereale (grâu, cucuruz, făină etc.)

Duminecă și Luni.

Trupe rusești mai mici au pătruns pe teritoriu ungar.

Budapesta, 27 Septemvrie. Biroul telegrafic și de corespondență ungar comunică: Trupe rusești mai mici și singuratic, se pare, că fac încercări de-a trece granițele (pasurile) Carpaților. Alal-

tăieri (adecă Vineri) a avut loc o mică ciocnire lângă pasul Uszok (în comitatul Ung din nordul Ungariei), între Ruși și niște trupe mai mici de-ale noastre, cari erau rînduite acolo pentru apărarea pasului. Ieri (Sâmbătă) s'a întâmplat o altă ciocnire lângă Tornya (comitatul Maramurăș), pe unde Rușii au încercat să treacă în Ungaria. Aceste ciocniri, cari se întâmplă departe de adevăratul câmp de războiu din Galiția, nu au nici o însemnătate deosebită. Singurul scop urmărit de Ruși, prin aceste ciocniri, nu poate fi altul, decât să abată atenția publicului dela câmpul cel mare de războiu din Galiția (acum se dau lupte în jurul fortăreței Pșemișl, apoi pe la Iaroslav etc. *Red.*) și să producă neliniște în sinul populației țării. Având în vedere această intenție a Rușilor, e ușor de înțeles și de prețuit planul neizbutit al lor.

Budapesta, 27 Septemvrie. Biroul telegrafic și de corespondență ungar comunică: Din parte competență am fost împuterniciți a face cunoscut, că ieri (Sâmbătă), prin pasul Uszok au pătruns câteva mii de Ruși. O trupă rusească a fost respinsă de trupele noastre lângă

Malomret, Fenyvesvölgy și Csontos. În comitatul Maramurășului, lângă Torna, sunt în curgere ciocniri între trupele rusești năvălitoare și trupele noastre, cari au fost rinduite în acea parte pentru apărarea graniței. Dela Munkács și Huszt au plecat trupe mai număroasă în ajutorul celor dela graniță. Dar toate aceste ciocniri la graniță au puțină însemnatate și nu pot produce nici o neliniște în sânul populației țării, fiindcă avem destule trupe atât la graniță cât și în lăuntrul țării.

Luptele Germanilor cu Francezii.

Berlin, 27 Septembrie. Marele cartier german comunică cu ziua de 26 Septembrie, 9 ore seara, următoarele: Dușmanul a încercat, cu ajutorul căilor ferate, o înaintare și un atac mai îndepărtat a flancului drept din armata germană. O divizie franceză, care înaintă spre Bapaume, a fost respinsă de trupe germane mai puțin număroase. Și în altă parte a fost oprită înaintarea Francezilor.

În partea din mijloc a câmpului de războiu, atacul nostru a înaintat în unele puncte singuratic.

Trupele franceze, din întăriturile atacate în partea sudică a fortăreței Verdun, au încetat cu tocul. Acum artileria germană mai luptă numai cu trupele, pe cari dușmanul le are în partea vestică de pe malul râului Maas.

În celelalte părți de pe câmpul de războiu în Franța e starea neschimbată.

Năvălirea Rușilor pe teritoriu ungar.

Budapesta, 28 Septembrie. Un comunicat al biroului de presă a prim-ministrului anunță următoarele: În trecătoarele Carpaților de nord au continuat luptele azi (Luni) cu detașamente rusești, cari au fost respinse până la graniță încât Rușilor nu le-a succedat să năvălească în nici un punct în lăuntrul țării. Viitorul cel mai apropiat va arăta, dacă e vorba de simple demonstrațiuni, pe cari trupele noastre dela graniță le pot respinge cu mare ușurință, sau dacă e vorba de atacul plănuț al unei armate mari rusești, în care caz o parte corespunzătoare a armatei noastre de operațiuni va trebui să ia aici lupta cu dușmanul. Dar nici în cazul din urmă nu sunt motive pentru îngrijorare, fiindcă ne stă la dispoziție o putere armată îndestulătoare pentru orice atac din partea Rușilor.

Budapesta, 28 Septembrie. Biroul telegrafic și de corespondență ungar mai comunică, că a primit din loc competent informația, că: Ieri și azi încă au trecut Rușii granița, prin mai multe locuri din comitatul Ung. Trupele noastre de-acolo împedecă pe dușman să treacă. Ciocnirile sunt încă în curgere. Din părțile mai apropiate ale țării s'au trimis trupe mai mari în ajutorul trupelor noastre dela graniță.

Prețul grâului în Budapesta.

Din Budapesta se vestește, că prețul grâului se urcă mereu. E delipsă ca guvernul, în cel mai scurt timp, să

rînduiască, că peste un anumit preț nu se poate cere mai mult.

Din România.

Din București se face cunoscut, că în aceste zile se va ținea un nou consiliu de Coroană la Sinaia. Guvernul și mai mulți politicieni români sunt de părere, că între împrejurările de azi e delipsă o nouă studiere și dezbateră asupra stărilor politice externe.

Un svon.

Foaia săsească din Sibiu, „Siebenbürgisch-Deutsches Tageblatt“, care a apărut aseară, Luni, publică între altele, următoarea știre, pe care o dăm și noi, ca un svon venit din această parte. Iată ce spune foaia susnumită:

„În zilele din urmă s'a întrunit comitetul executiv al partidului conservator din România, spre a studia din nou starea politică generală. După o dezbateră amănunțită a celor spuse de N. Filipescu, care a susținut că politica neutrală a României nu mai poate fi urmată, ci trebuie intrat în acțiune, — dar de sine înțeles numai sub anumite condiții și pe lângă cele mai serioase garanții, — comitetul partidului a încredințat pe membrul său Marghiloman, ca el să meargă la Regele, spre a-i face cunoscut, că partidul conservator (al boerilor) află delipsă, ca România să între în acțiune, îndată ce consfăturile diplomatice, cari sunt încă în curgere, au ajuns la un rezultat mulțămitor.

„După cunoscuta ținută a partidului conservator, al cărui conducător este „Bismark-ul român“ P. Carp, ar fi natural, ca acțiunea ce o dorește partidul conservator să fie în favorul Austro-Ungariei și Germaniei, pe când Filipescu a vorbit pentru o pornire contra noastră“.

Marți și Mercuri.

Luptele în Galiția.

Budapesta, 29 Septembrie. Biroul de presă de pe lângă ministrul-șef de presă comunică următorul raport oficios, primit din cartierul presei de războiu în 29 Septembrie la amezii: În urma noilor operațiuni militare ale trupelor aliate germane și austro-ungare, pe ambii țărmuri ai râului Vistula, inamicul face mișcări de retragere. Lângă localitatea Biecz am împrăștiat puternice detașamente de cavalerie inimică Spre Nord dela Vistula trupele aliate alungă de prezent mai multe divizii inimice. — Locuitorul șefului marelui stat major Höfer, generalmajor.

Budapesta, 29 Septembrie. Biroul de corespondență ungar anunță, asupra luptelor în Carpați, următoarele: La Körömező este în curgere o luptă. La Ökörmező, — dupăcum se vestește din izvor vrednic de încredere, — a succedat trupelor noastre, să respingă pe dușman. Din comitatul Ung se anunță, că calea ferată e liberă până la Csontos; din Csontos s'au trimis monteurii la Fenyvesvölgy, ca să repareze linia telegrafică. Din aceste știri se poate deduce, că armatei noastre i-a succedat să respingă pe dușman peste Fenyvesvölgy.

Luptele cu Sârbii.

Budapesta, 29 Septembrie. Biroul ungar de corespondență publică următorul comunicat oficios:

După lupte de două săptămâni, în decursul cărora trupele noastre au trecut din nou peste râurile Sava și Drina, a urmat o scurtă pauză în operațiunile din sudul Monarhiei (în luptele cu Sârbii). Toate trupele noastre se află pe teritoriu sârbesc și își susțin pozițiile ocupate după lupte sângeroase în contra necontenitelor atacuri vehemente ale Sârbilor. În ultimele lupte au fost cuprinse cu totul 14 tunuri și mai multe mitralieze. Numărul prizonierilor și desertorilor este însemnat.

Știrile despre o ofensivă sârbo-muntenegrină în Bosnia s'au întâmplut printr-o năvălire a dușmanului pe teritoriul Sandjacului, evacuat (părăsit) aproape cu totul de trupele noastre. S'au luat măsuri pentru alungarea dușmanului din acest teritoriu.

Luptele între Germani, Francezi și Ruși.

Budapesta, 30 Septembrie. Biroul de corespondență ungar publică următorul comunicat din marele cartier general german, cu data de 29 Septembrie seara:

Franța. Pe aripa noastră dreaptă au avut loc până azi lupte, cari au rămas nedecise (nehotărâte). În front între Oise și Maass domnește în genere liniște. Armata noastră, care atacă forturile de-alungul râului Maas, a respins din nou atacuri franceze din direcția Verdun și Toul.

Belgia. Artileria noastră de asediu a deschis ieri focul în contra forturilor (întăriturilor) dela Antwerpen. Un atac al Belgienilor în contra liniei noastre de incunjurare a fost respins.

Rusia. În ost n'au reușit atacurile Rușilor în guvernământul Suvalski. În contra cetății Osovec a început bombardamentul artileriei noastre grele (de asediu).

Știri favorabile asupra războiului.

Budapesta, 30 Septembrie. Oficios se face cunoscut, din partea prim-ministrului Tisa, următoarele:

Armata noastră din Galiția, unită cu trupele germane, a luat ofensiva pe întreagă linia contra Rușilor. Un mare număr de cavalerie rusă a fost respinsă înapoi sau nimicită. Aceste operațiuni de războiu se crede că poate în curând vor opri în loc atacurile rusești în partea nord-estică a Carpaților. Contra acestor atacuri s'a luptat și ieri cu succes; îndeosebi la Uszok și Ökörmező Rușii au suferit pierderi însemnate.

Armata noastră dela sud (care luptă contra Sârbilor) a continuat ofensiva în Serbia. Ieri încă au fost cuprinse mai multe tunuri și câteva mii au fost făcuți prizonieri. La dușmanul, care până acum a luptat cu tărie și voie bună, se arată semne de moleșire și demoralizare.

Judecând după știrile favorabile, ce sosesc de pe câmpul de războiu cu

Francezii, învingerea hotărâtoare a Germanilor asupra Francezilor mai poate fi numai chestie de scurt timp. Prin urmare alianța germană-austro-ungară poate privi și aștepta în liniște toate eventualitățile. *Tisza.*

Granița între Monarhie și România s'a închis.

În „Tageblatt“-ul dela 30 Septembrie n. c. cetim următoarele: În zilele din urmă s'au întâmplat schimbări însemnate în privința comunicației cu România. Comunicația (trecerea) de persoane pe la granița Turnu Roșu—Căneni a fost oprită cu totul, în urma unor cazuri singuratiche de holeră, cari s'au întâmplat în Monarhia noastră; peste Predeal pot trece persoane în România, dar trebuie să se supună unei carantine de 5 zile. — Trimiterea de cereale în Austro-Ungaria și Germania încă a fost oprită. Această opreliște se motivează cu lipsa de vagoane, ceace face cu neputință trimiterea de cereale în străinătate. Cât timp va ținea această lipsă de

vagoane, nu se vor primi nici în gări sau magazine cerealele destinate pentru trimiterea în străinătate. Asupra acestei afaceri, privitoare la transportul de cereale, era să desbată ieri (adecă Marți) în Turnu-Roșu o comisie mixtă (din partea Monarhiei noastre și a României), — dar membrii comisiei din partea României n'au venit.

Știri și telegrame

sosite până Joi seara la încheierea foii.

Peste tot stări bune.

Budapesta, 1 Octomvrie. Din cartierul general de războiu se face cunoscut: Comanda noastră supremă a dat următorul ordin de zi:

Situațiunea pentru noi și armata aliată germană e favorabilă. Ofensiva rusească în Galiția e pe cale a fi zdrobită. În tovrășie de arme cu trupele germane, dușmanul care a fost bătut la Krasnic, Zamosc, Insterburg și Tonnenberg, îl vom învinge și zdrobi acum din nou.

În Franța armata principală germană în-

tează mereu pe teritor dușman. O nouă mare învingere se așteaptă.

Pe câmpul de luptă cu Sârbii, deasemenea ne luptăm pe teritor dușman. Impotrivirea Sârbilor începe să echopăteze. Nemulțămire internă, răscoale, mizerie și foamete îi amenință de la spate pe dușmanii noștri, pecând Monarhia și aliata noastră Germania, stăm uniți și cu mare încredere, pentru a ne lupta până la sfârșitul victorios al acestui războiu crunt, care ne-a fost impus.

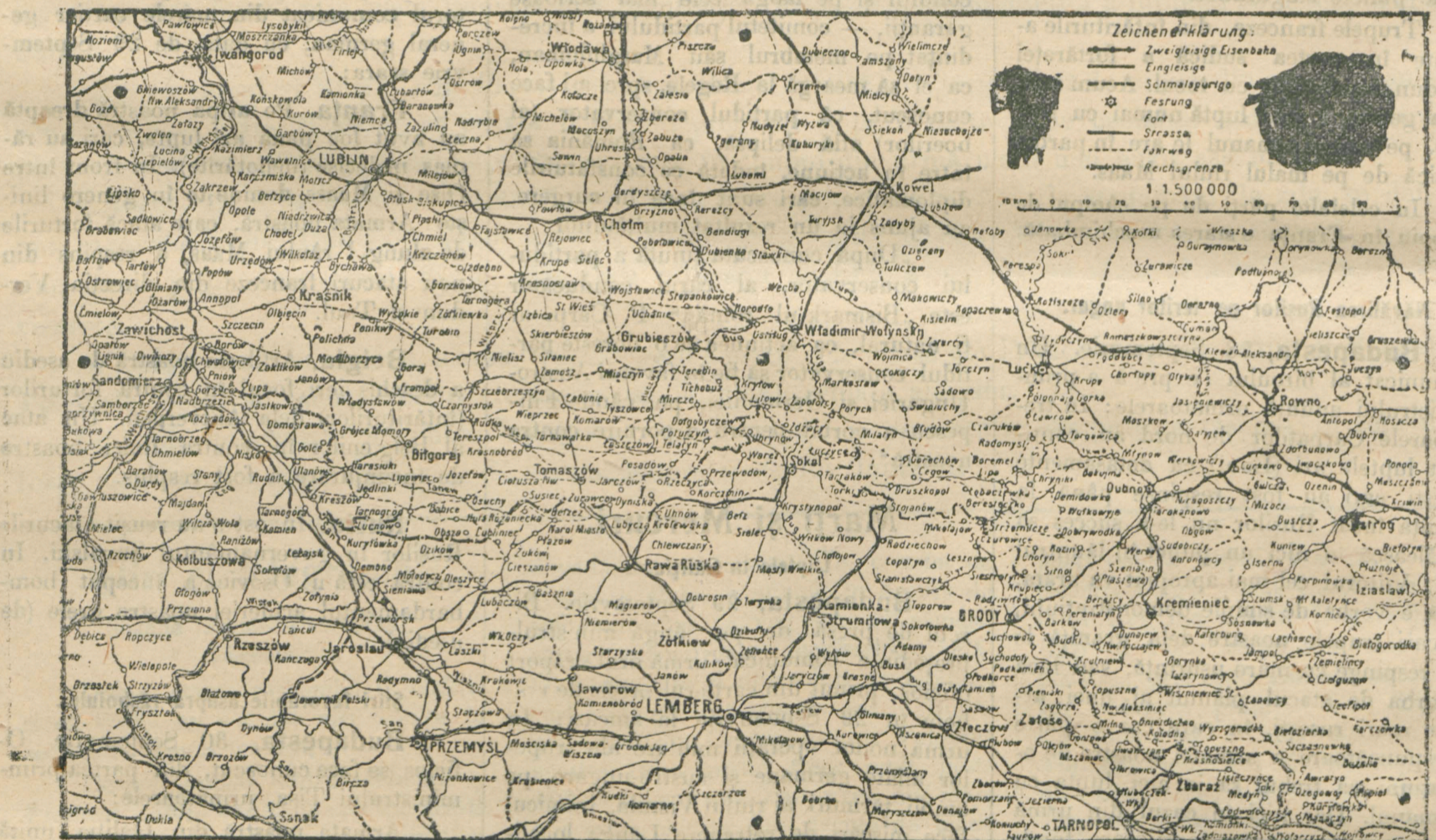
Acesta e adevărul stărilor de azi, ceace este a se aduce la cunoștința tuturor ofițerilor, iar soldaților a li-se esplica în limba lor maternă.

Archiducele Frideric
general de infanterie.

Năvăliri sârbești fără succes.

Budapesta, 1 Octomvrie. Biroul de corespondență ungar vestește: Ofensiva noastră în Serbia înaintează favorabil. O încercare a Sârbilor, prin o nouă năvălire pentru turburarea liniștii pe teritoriul ungar, a fost fără nici o izbândă. Micile detașamente sârbești, cari au trecut Sava, au fost iar bătute și scoase afară din țară, din partea trupelor noastre dela graniță.

Câmpul de războiu în Galiția.



Aici dăm o parte a Galiției și o parte a Rusiei, pe unde s'au dat luptele dela începutul războiului până de prezent. Cetitorii vor afla o seamă de numiri, pe cari de multe-ori le-am pomenit. Rusia se află în partea de sus, iar în partea de jos e Galiția. Granița e ceva mai jos de Krasnik (în stânga) și se coboară spre dreapta pe lângă orașul Tomaszow, se urcă iarăși peste Sokal, coborîndu-se din nou pe lângă Brody până la Zbaraz. În dreptul orașului Tarnopol, dar mult mai în jos, vine Bucovina, care încă e ocupată de Ruși. În dreptul orașului Lemberg, dar iarăși mult mai în jos, vine Transilvania, a cărei graniță în spre Galiția o formează Carpații. Pe aci au trecut Rușii în comitatul Maramurșului, care se ține de Transilvania. Comitatul Ung (care se ține de Ungaria) se află cam sub orașul Przemyśl, dar se înțelege de sine, că departe în jos, ceace nu se vede pe mapa aceasta. Dela Przemyśl în jos,

dar nu oblu, ci de-a curmezișul spre colțul stâng al mapei, vine Budapesta. De prezent se dau lupte mari în jurul fortăreței Przemyśl (ceteste Pșemișl), apoi în sus spre Jaroslau și la stânga spre Rzeszow, cum și mai departe tot la stânga dela Rzeszow spre Tarnow și Krakau, cari orașe nu se văd pe mapa noastră. Cu un cuvânt luptele decurg de prezent cam în colțul de jos al mapei, la stânga, în care parte mult mai jos și de-a curmezișul spre stânga vine Budapesta. Dela Lemberg oblu în jos, dar departe, vine comitatul Maramurș (la graniță), apoi tot oblu în jos cade de pildă Dejul, iar dela Dej și mai departe oblu în jos vine Sibiul.

Fortăreața Przemyśl.

Dupăcum se știe, de câteva zile armata rusească a dat năvală spre a ocupa fortăreața (cetatea, orașul întărit) Przemyśl (ceteste Pșemișl). În fața acestei împrejurări, e de sine înțeles, că

armata noastră va opune aci o mare rezistență. Rușilor, îndeosebi fiindcă cetatea aceasta are mare însemnătate din punct de vedere militar.

Pșemișl este considerat ca cel mai de seamă punct strategic al apărării Galiției contra Rusiei, atât prin pozițiunea sa centrală, cât și prin situația-i topografică și prin garnizoana însemnată, concentrată aci chiar în timp de pace.

Înainte ca cetatea aceasta să fi fost ru ptădin pământul Poloniei și trecută sub stăpânirea Austriei, era înconjurată de ziduri puternice cari stăpâneau toate împrejurimile. Lăsată în părăsire câțeva vreme, ea a fost întărită puternic după războiul franco-german și aztăzi, austriecii au într'ansa un sprijin de mare însemnătate, un sprijin hotărîtor.

În afară de însemnătatea sa militară, Pșemișl este însemnat și prin pozițiunile din împrejurimi, cari sunt foarte frumoase.

Fosta reședință a unui principat, iar acum

reședința comitatului, este în același timp și sediul (reședința) episcopatului romano-catolic a cărui catedrală clădită în 1460, a fost reconstruită și mărită între 1730 și 1744, cât și a episcopatului greco-catolic, a cărui catedrală datează din 1784.

În partea de sud-vest a cetății se găsesc ruinele castelului clădit de Casimir cel Mare și de pe înălțimile cărora se poate privi un tablou pitoresc, la farmecul căruia râul San își are în mare parte partea sa.

În 1842 castelul acesta devenise locul de

pelerinaj al trecătorilor, iar în 1867 primăria orașului l'a rezidit din nou.

De la Pșemișl duce un drum de fier la granița Ungariei, drum pe unde privirea trecătorului este mângăiată de ținuturi foarte frumoase, deosebi la trecătoarea Lupkow.

Cazaci la fugă.



Cazacii la fugă.

În numărul trecut am scris despre Cazaci, cari fac o parte însemnată din armata rusească. În foaia de azi dăm o ilustrație, care ne arată o ceată de Cazaci, luată la fugă de cavaleria noastră, cele următoare mai amintim unele date istorice asupra Cazacilor.

Despre generația actuală a Cazacilor, mai cu seamă despre călăreți, cunoscătorii acestui popor de stepe spun, că nu mai poate desvolta vechea vitejie în luptele des hiee. Abia se pot folosi cu succes în lupte mai mici și ca avantposturi. Dar există și Cazaci infanteriști, Cazacii din Cuban, cari sunt mult lăudați pentru curajul și vitejiile lor în războaie.

Cazacii-călări sunt înarmați înafară de carabine, cu câte o lance uriașe, iar Cazacii din Caucaz au în loc de lănci, un pumnal lung de felul Cerchezilor. Ei nu poartă pînți și își dreseză fără frâu călușii lor blânzi, cu un biciu scurt, numit Nagaica.

Cazacii au mare îndemănare în purtarea acestor biciuște chiar și față de oamenii »rebeli«.

Escadroanele de Cazaci, numite »sotnie«, nu prea fac impresie bună în ce privește uniforma, fiindcă fiecare Cazac e obligat a și-o pregăti din mijloacele sale proprii și a și procura

și îngrijii separat calul de războiu. În schimb statul îi provide pe Cazaci cu moșii, unde se fac plugari și pe încetul se instrăinesază de indeletnicirile strămoșești, de-a cultiva numai armele și a trăi în hărțueli nesfârșite.

În afară de Cazacii de la țară, se înrolează unii la regimente, în diferite orașe. În Petersburg și Moscova sunt regimente separate, de gardă alcătuite numai din Cazaci.

După origine sunt Cazaci de Don (116 sotnii), de Cuban (infanterie, 70 de sotnii), de Ural, de Volga, Amur etc. Porturile naționale și datinile și obiceiurile le sunt deosebite, după ținuturi.

Ce face Italia?

În aceste zile, când atâtea state europene se războiesc, multă lume se întreabă: Ce face Italia? Va intra și ea în acțiune sau rămâne mereu neutră? Pentru orientarea în această privință, în cele următoare dăm unele păreri ale ziarelor italiene. Din Roma se telegrafiază: Cercetând starea spiritului public italian, ziarele neatârătoare recunosc, că mișcarea, care cere eșirea din neutralitatea a Statului Italian câștigă teren pe zi ce trece. Unele ziare recunosc, că atât pătrunderea neutralității cât și o eventuală intrare în acțiune din partea Italiei ar putea să aibă de

urmă o primejdie pentru țară. Aceste ziare cer formarea, tot sub presidenția lui Salandra, a unui nou guvern, alcătuit din cele mai însemnate personalități din Parlament, din oameni cari, după cum scrie ziarul »Messagero«, să fie ținuti ca cei mai buni înțeleghători ai sufletului și ai intereselor națiunii.

»Perseveranza« organul inspirat de dl Luzzatti, susține că Italia trebuie să susțină până la capăt neutralitatea sa spre a și păstra neatinsă puterile pentru ziua în care, fiind singura mare Putere rămasă neutră în Europa, va putea impune pacea beligeranților (va putea săli pe războinicilor la pace).

Abonați »Foaia Poporului«. În aceste zile, când atâtea frământări se petrec în lume, ar fi cu cale, ca fiecare Român să cetească o foaie. De aceea îndemnăm pe oamenii noștri, să intre cât mai mulți în șirul abonaților noștri. Foaia se poate lua cu începutul la orice lună și costă pe o jumătate de an 2 coroane 20 bani, iar pe un an 4 cor. 40 bani.

Cum luptă submarinul?

Submarinul (vaporul care aleargă pe sub apa mării) s'a dovedit a fi cel mai folositor în vreme de războiu (natural, când războiul se dă pe întinderea mărilor). Vapoarele cele mai uriașe, cari plutesc amenințătoare pe ape, încărcate cu tunuri grele de multeori sunt scufundate și nimicite de aceste submarine mici, cari prin lovitura ce o dă marilor vapoare le scufundă îndată. Submarinele au fost întrebuintate și în timpurile vechi. De pildă istoria ne spune, că Alexandru cel Mare s'a folosit de submarine la atacarea portului Tyrus din Marea Mediterană.

În timpurile mai noi însă, acest stăpân al apelor s'a perfecționat din ce în ce mai mult, așa că azi a ajuns să vâre spaime și în cele mai mari și mai puternice vapoare de războiu.

Lungi ani de încercări zadarnice au trecut până când aceste submarine s'au putut folosi cu izbândă și încă nici până acum nu li s'a putut da o iuțea care să poată ține cu iuțea vapoarelor ce plutesc deasupra mării. Ele sunt de neasemănat folos însă prin aceea, că aleargă unde le place în largul mărilor fără a fi văzute de ochi omeneșc. Pentru a putea cunoaște drumul pe unde merg și cât merg, au fost provăzute cu niște ochiane, cari sunt puse la suprafața lor în timp ce plutesc pe sub apă. Aceste ochiane se numesc periscoape și ele sunt astfel făcute încât comandantul lor să poată ști de sub apă ce se petrece la suprafața mării.

Când vreau să dea atacul aceste submarine iau cu ele un „crucișetor“ (vapor care plutește la suprafața Mării), care le conduce în apropierea vaselor dușmane. Când vasul dușman e în nemărginită apropiere submarinul se scufundă până la o adâncime anumită, lăsând să se vadă la suprafață numai ochianul. Ochianul are o lungime de 2—3 metri cu un diametru de 10—15 centimetri și numai la o depărtare mică de abia se poate observa. Submarinul ajungând aproape de vasul dușman, își îndepărtează ochianul și când crede, că poate să dea lovitura de moarte vasului dușman, își sloboade torpila, care lovind vasul, îl scufundă la tot cazul.

În multe rânduri submarinul văzut fiind de dușman, e luat în bătaia tunurilor și ca să scape de primejdie, se scufundă și mai adânc și nu iese la suprafață decât când crede că sa depărtat bine de focul dușman.

Astfel se poate pricepe, cum un singur submarin german a putut nimici cele trei „crucișătoare“ engleze cu numele: „Aboukir“, „Haguc“ și „Cressy“.

Toate aceste 3 vapoare de război ale Angliei au fost scufundate și nimicite de îndrăcitul submarin german „U 9.“

Știri diferite.

Un consiliu de coroană în București se va ține — după cum aflăm — la începutul săptămânii viitoare. În săptămâna aceasta nu s'a putut ține din cauza Majestății Sale Regelui Carol, care e cam bolnav. La acest consiliu vor lua parte, afară de ministrii țării, și alți bărbați politici ai României. De asemenea e vorba să se convoace camera și senatul țării, spre a vota unele legi delipsă, în urma stărilor prezente.

Franța nimicește contractele încheiate între supușii francezi și între cei germani, austriaci sau unguri. Această știre o aduce foaia din Viena „Neue Freie Presse“, care scrie între altele următoarele: Guvernul francez a hotărât,

că toate contractele ce se țin de dreptul privat (vânzări și cumpărări, angajamente între comercianți, bănci, împrumuturi etc. etc.) între supușii francezi de pe o parte și între cei germani, austriaci și unguri pe de altă parte, încheiate după data declarării de războiu, să fie declarate ca neexistente (ca cum n'ar fi fost), pe motivul că aceste contracte nu sunt în rânduială cu ordinea publică. Împlinirea contractelor încheiate înainte de izbucnirea războiului, chiar și în cazul când această împlinire ar fi în curgere, trebuie la tot cazul oprită. De altfel astfel de contracte pot fi nimicite și pe cale judecătorească. — Iată cât de departe merge înverșunarea între popoarele războinice! Se întâmplă lucruri, despre cari nici nu se gândește omul!

Stări critice din Albania. Din Viena se anunță: Ministrul Albaniei la Viena, Sureya-bey, a declarat că în întreaga Albanie, e o sărăcie ne mai pomenită. În țară sunt trei partide. Unul dintre ele voește să aleagă pe Burhan-Eddin ca principe al Albaniei, al doilea voește un prinț albanez. Aceste două partide însă nu prea au mulți partizani. Al treilea partid credincios Principelui Wilhelm, care, dacă se va mai înapoi în țară, ar fi singurul care ar putea pune capăt anarhiei ce domnește. Mii de fugari au emigrat în Italia și mai ales în Brindisi și Bari, unde mor de foame. Ei sunt în stare a face ori ce. Situația Albaniei este grozav de critică.

92 vapoare germane prinse de Anglia.

Budapesta, 30 Septembrie. Foaia „Az Est“ (Seara) aduce știrea, după foaia engleză „Daily Graphic“, că: Numărul vapoarelor germane, pe cari vapoarele engleze le-a cuprins pe mare sau în porturi, se urocă la 92. Înainte de izbucnirea războiului se aflau în apele engleze 95 vapoare germane. Anglia pe acestea nici înainte de războiu nu le-a lăsat să plece, așa că azi numărul vapoarelor germane în posesiunea Angliei e de 187. În schimb Germania a prins pe mare 82 vapoare engleze, pe cari le-a dus în porturi germane. Va să zică, până azi Anglia are cuprinse cu 105 vapoare mai mult decât Germania.

(Aici e vorba de vapoare comerciale, cari duc și aduc mărfuri sau persoane. Între aceste vapoare, desigur că sunt multe și de acelea, cari au plecat din America cu cetățeni chemați la mobilizare în Germania sau Austro-Ungaria. Vapoarele au fost însă cuprinse de Englezi, iar oamenii făcuți prizonieri și opriți a veni în patria lor sub arme. Mai zilele trecute am auzit și aceea, că chiar unii Români de-ai noștri, făcuți prizonieri și duși la Londra, au fost mai târziu eliberați, sub condiția de a se întoarce iarăși în America. Ei au și făcut aceasta, fiindcă acum nu pot fi priviți ca desertori, de oarece ei au încercat să vină sub arme, iar dacă n'au putut, nu sunt oamenii de vină, ci împrejurările. *Red. Foaia Pop.*)

Planul unei confederațiuni (întovărașiri) a popoarelor europene. Foaia germană „Frankfurter Zeitung“ află din Londra, că șase profesori dela universitatea din Oxford (Anglia) se ocupă cu planul unei confederațiuni a tuturor popoarelor din Europa, care s'ar înfăptui numai după isprăvirea războiului. În cadrele (marginile) acestei confederațiuni granițele vamale vor fi părăsite cu desăvârșire, convențiile dintre oamenii de stat vor deveni publice, iar numărul armatelor va fi redus într'atât, încât să fie folosite numai pentru serviciul polițienesc și pentru serviciul de siguranță publică.

Ajută-ne Doamne să ajungem și astfel de timpuri fericite.

Știrile Săptămânii.

Sibiu, 1 Octomvrie n.

Viriliștii români în comitatul (județul) Făgărașului. Congregația (consiliul județian) comitatului Făgăraș constă din 87 de membrii viriliști, (adeică cari plătesc mai multă dare) și 87 membrii aleși, de către alegători, cari au drept de vot și la alegerile deputaților în dieta țării. Afară de aceștia mai sunt membrii pe baza oficiului care-l ocupă. Spre orientarea cetitorilor vom publica la timpul său în întregime listele tuturor membrilor, cari formează congreagația comitatului Făgăraș. Acum dăm numele acelor membrii români, cari sunt trecuți în lista viriliștilor de pe anul 1915. Aceștia sunt următorii: Dr. Ioan Șenchea, avocat Făgăraș cu 2236 cor., Dr. Octavian Vasu avocat Făgăraș cu 1041 coroane, Constantin Toma proprietar Făgăraș 765 coroane, George Enescu preot Moeciul-inferior 745 cor., Dr. Iancu Mețianu proprietar Zărnești 654 cor., Ioan Grecu comerciant Făgăraș 628 cor., Dr. Nicolae Șerban avocat și deputat Făgăraș 608 cor., Dr. Liviu Pandrea avocat Făgăraș 558 cor., Dr. Hariton Pralea avocat Șercaia 548 cor., Dr. Dănilă Vasu adv. Făgăraș 540 cor., Dr. George Urdea asesor orf. Făgăraș 532 cor., Dr. Ionel Motoc adv. Făgăraș 513 cor., Dr. Andreiu Micu adv. Făgăraș 505 cor., George Ghimbășean industriaș Făgăraș 502 cor., George Guiman propr. și comers. în Poiana Mărului 501 cor., Dr. Ilariu Hoadrea adv. Zărnești 482 cor., Dr. Teodor Popescu adv. Făgăraș 468 cor., Dr. Constantin Moldovan, adv. Șercaia 466 cor., Leon Solomon notar Drăguș 461 cor., Nicolae Aron preot Galați-Făgăraș 454 cor., Dr. Iuliu Decian, adv. Șercaia 453 cor., Dr. Camil Negrea adv. Făgăraș 432 cor., George Albu comerciant Părău 417 cor., George Vasu jun. preot Voila 413 cor., George Enescu comerciant Poiana-Mărului 403 cor., Dr. Iuliu Cârje adv. Făgăraș 386 cor., George Vasu proprietar Voila 346 cor. 29 fil., Al. Belle vice-comite Făgăraș 346 cor. Aceștia sunt viriliștii români, cari vor ajunge în lista de pe anul 1915. Mai sunt și alții în conspect, dar neavând darea până la suma de 340 coroane, nu cred că vor ajunge în listă. Dacă vor fi unii, a căror dare se urcă peste suma minimală de mai sus, pot reclama până la 4 Octomvrie a. c. st. n. la comisia censurătoare comitatensă.

Cununie. D-șoara Aurelia A. Salcă și d-l Nicolae D. Vidrighin, candidatul de preot își serbează cununia religioasă Duminecă, în 21 Septembrie st. v. 1914, la 4 ore d. a., în biserica cea mare din Rășinari. — Sincere felicitări!

Fapta unui soldat român. Doi subofițeri ai regimentului 24 de honvezi din Brașov, reintorși de pe câmpul de luptă din nordul Monarhiei, ne povestesc următoarele: Una din companiile acestui regiment stând în linie de foc și având lipsă mare de muniții, comandantul a scos din linia de foc pe mai mulți soldați trimițându-să aducă muniție. În decursul executării acestui ordin toți soldații trimiși după muniție au fost răniți sau uciși de gloanțele rusești. Devenind lipsa de muniție tot mai arzătoare, comandantul a apelat la soldați, ca să se anunțe de bună voie pentru a scăpa compania din starea gravă, în care se află din lipsa de muniție. La apolul

comandantului s'a anunțat do bunăvoie rezervistul-volantar Costi Mușlea, funcționar de bancă și fiul d-lui învățator în penzie Mușlea, care în ploaia gloanțelor dușmane a executat cu o rară vitejie ordinul primit, aducând în linia de foc muniție de ajuns. D-l Mușlea a fost propus spre decorare pentru fapta sa de o rară bravură.

„Gaz. Trans“.

Holera. Foaia „Budapesti Tudosit“ prij mește din jurul Ministrului de interne știrea, că în 26 Septembrie s'a stabilit următoarele cazuri de holeră aziatică: în Nagymgyer (c. mita ul Komárom) un caz, în Radványos (comitatul Esztergom) 7 cazuri, în Uszok (comitatul Ung) un caz. Conform raportului dela secția sanitară a Ministerului de interne în 27 ale lunii Septembrie institutul bacteriologic din Viena a stabilit 2 cazuri de holeră aziatică. Ambii bolnavi sunt răniți veniți de pe câmpul nordic al războiului.

La așazăământul de binefacere, numit „Reuniunea română de înmormântare din Sibiu“ au fost primiți următorii membri noi: Maria Alexandru și Ana Ganea n. Băra din Roșia săsească; Sora Bărsan, Magdalena P. Bongnăr, ambele din Rășinari, Nicolae Trifan, musicant, Paraschiva Trifan n. Brașoveanu, Simon Drotleff, curser de cancelarie, toți din Sibiu și Ioan Ganea, învățator în Brețcu. Casariatul numitei Reuniuni a plătit ajutoarele statutare după răposaii membrii: Maria Popescu (Tilișca), Florea Cruciță, măestru croitor, Lasar Stanciu, econom, Nuța Lascu Mar'a Vestemian, Ana Balteș din Hamba Maria Stancu și Eva Oeneriu, precupeaș, cu cari numărul membrilor răposaii în sinul Reuniunii au ajuns 238. Se atrage din nou binevoitoarea atențiune asupra întreprinderii de pompe funebre a Reuniunii, provăzută cu cosciug de metal, de stejar și de brad, cu cară (dricuri) de înmormântare, cu cruci, cununi și cu celelalte

trebuincioase la înmormântări. Inserieri, cu taxa de cor. 2 și cu câte 60 bani după cazurile de moarte, să fac la prezidentul Reuniunii *Victor Tordășianu*, exactor arhidiecezan.

Țăranul român din România. Intr'un articol despre ținuta României, scrie deputatul din Bucovina M. Chisanoviti următoarele: Țăranul român din România, 95% a populației,— nu prea are păreri amănunțite despre politica externă (din afară) El știec numai atât, că dacă sună goarna de războiu, are să dea totul pentru a apăra țara de dușman. Și o face aceasta cu capul ridicat, cum s'a putut vedea în destul anul trecut. Tata, fiul, fratele au plecat la războiu contra Bulgarului, dându-și vitele și carăle, nepretențioși până la extrem și fericiți de ași putea pune brațele întru apărarea patriei. Tocmai pentru această însușire a țăranului român, armata din România este o armată de elită (de întâiul rang).

Informații gratuite despre soldații plecați în războiu. Biroul de informație al Soc. Crucea Roșie din Budapesta, IV. Váci-utca 38, a înființat o secție românească, care dă în mod gratuit informații tuturor acelor, cari se interesează de soarta soldaților plecați în războiu. Recercările în această privință trebuie să cuprindă numai numele soldatului, numărul regimentului și al companiei, la care servește, anul și locul nașterii. — Orice alte comentarii sunt de prisos. Pentru mai bună orientare publicăm aci un model de cerere, care se poate scrie și numai pe carte poștală:

Rog să mi-se dea informațiuni despre:
Infanterist Solomon Danu
Regimentul 43, compania 13.
născut în 1886, comuna Nades,

comitatul Caraș-Severin.

cu stimă:

PETRU DANU,

Neranadas, u. p. Fehertemplom
Comitatul Caraș-Severin

Răspunsul se dă în decurs de 2—3 zile în limba română.

Toate aceste corespondențe să se adreseze conducătoarei secției românești a biroului de informații dela societatea Crucea Roșie Ungară: doamnei *Hortenzia Birăuțiu*, *Budapest, VII. Ilka-u. 36.*

Bioscopul Apollo. Se aduce la cunoștința onoratului public, care cercetează bioscopul, că dela 1 Octombrie n. reprezentațiile se dau în sala dela »Gesellschaftshaus«, unde oricine poate afla câteva clișuri de distracție în timpul de seara. Programul, care se schimbă tot a doua zi, e interesant și variat. În decursul producțiunii concertează capela orășenească.

Aviz.

Celor ce doresc le trimitem și ediții speciale din „Foaia Poporului“, care cuprinde telegramele ce sosesc zilnic asupra mersului războiului. Aceste ediții le scoatem de două sau de trei ori pe săptămână, și costă fiecare ediție 8 bani. Cine dorește a le avea, să trimită cel puțin suma de 1 coroană, pentru care va primi atâtea ediții, cât ajunge banii. Se pot întovărăși și mai mulți laolaltă, ca să le capete cu toții sub o adresă. (Vezi și cele scrise în Nr. 31).

În săptămâna aceasta am trimis două ediții speciale.

Nr. M. 13617/914

1945

Publicațiune.

Prij aceasta se aduce la cunoștința publică, că **Marți în 20 Octombrie a. c. st. n.**, la 10 ore înainte de amiază, să vor vinde în sala de ședințe a magistratului orășeneș, 843 bucăți trupine verzi de fag cu rădăcina, în cantitate ca. 1035.76 m³, din pătura muntelui „Sânta“, clasa de întreprindere C I 1, în 11 grupe. Prețul strigării e laolaltă K 3102.—

Trunchurile, cari ajung la vânzare în general sântoase și oable, partea cea mai mare se pot folosi ca lemne de lucru și de zidit.

Înainte de începerea licitației e a se depune un vadiu de 50 coroane, care îndată după sfârșitul licitației e a se întregi la cautiunea întreagă de 10%, după prețul de cumpărare.

Prețul de strigare pentru grupele singuratiche, condițiunile de licitare și pentru contract, precum și conspectul măsurilor, se pot vedea în decursul orelor de oficiu în cancelaria oficiului silvanal orășeneș, în toată Marța și Vinerea.

Nagyzeben, la 28 Sept. 1914.

Magistratul orășeneș.

Mape de vânzare.

Mapa Europei K 1.20
„ Rusiei cu Galția „ 1.20
„ Franței cu Belgia „ 1.20

Se află de vânzare la

Administrația „Foi Poporului“

Pentru porto recomandat este a se adăuga 35 bani deosebit.

Nr. 1386/1914

1943

Publicațiune.

Comuna Szászfalu (Noul sășesc, comitatul Sibiu) exarândează în 4 Octombrie a. c., după amiază la 3 ore, pășunatul de oi pe timpul de iarnă.

Szászfalu, în 27 Septemv. 1914

Primăria comunală.

Ludovic Ferencz

croitor de bărbați

SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12

recomandă p. t. publicului

cele mai bune stufe de toamnă și iarnă în mare asortiment.

Noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stufe

indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquete și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stufe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenzilor confecționate în atelierul meu, imi permit a atrage deosebită atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți. — În cazuri de urgență confecționez un rând complet de haine în timp de 24 ore. — Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitura cea mai nouă.

723

Nr. 1157/1914

1942

Arândare de pășunat.

Comuna Alcizina (Alțina) exarândează pe calea licitației publice, ce se va ținea în 14 Octombrie a. c., după amiază la 2 ore, pășunatul de iarnă și pășunatul de pădure pe timpul dela 1 Noemvrie 1914 până la 20 Februarie 1915.

Condițiunile mai de aproape se pot vedea în cancelaria comunală din loc.

Alcizina, în 28 Septemvrie 1914.

Dengel
primar.

I. Halmen
notar

Lăzi de vânzare.

La administrația „Foi Poporului“ se află de vânzare mai multe lăzi, în diferite mărimi, potrivite pentru păstrarea grâului sau alte produse.

Nr. 331/914 prim.

1937

Publicațiune.

Comuna Kistalmács (Talmăcel) esarândează pe calea licitației publice verbale, împreunate cu ofertele logale în scris, dreptul de vânat pe 6 ani, diu 1 Ianuarie 1915 până la 31 Decemvrie 1920. Licitațiunea se va ținea în 11 Octombrie 1914, la 3 ore p. m.

Prețul strigării 1200 cor. Vadiu 10%.

Condițiunile să pot vedea zilnic în cancelaria comunală.

Kistalmács, la 10 Septemvrie 1914.

Primăria comunală.

Un intravilan

potrivit a zidi pe el o casă, la poziție bună în Sibiu, aproape de centrul orașului, se vinde din mână liberă, fără nici o sarcină. Informații se pot primi dela Administrația „Foi Poporului“.

500.000 de pași

poate umbra cu așa o păreche de papuci sau cizme, cari sunt cumpărate din atelierul meu sau sunt provăzute cu numele **GEORGE LIMPEDE**

Gratis reparez

orice încălțăminte socotind dela cumpărare 3 luni, dacă în acest timp e de lipsă ceva reparare.

GEORGE LIMPEDE
SIBIU

Plaja Brânzei Nr. 9



Războiul

și criza comercială împreună cu el, mă îndeamnă a îmbia onoraților mei mușterii o bună ocazie de a-și putea procura avantajos cele trebuincioase.

Indeosebi atrag atenția asupra la

Resturi din tot felul de stoffe

cari le vând cu cele mai ieftine prețuri, pe lângă plățirea îndată.

Casa de modă

FRIDERICH BINDER, mai nain'te Rudolf Trentina
Sibiu, strada Cîsnădiei Nr. 25.

MOBILE lucrate solid și conștientos ...

se pot comanda la

EMIL PETRUȚIU

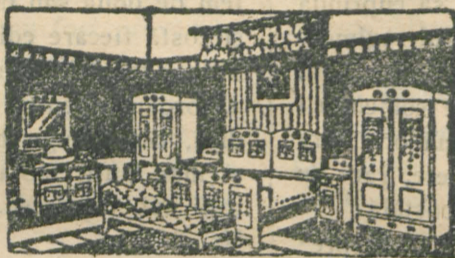
Fabrică de mobile

SIBIU — NAGYSZEBEN, str. Sării 37

Specializat în:

mobile de tot felul pentru tinere nou căsătorite, mobilări de hoteluri, vile, institute, casele și restaurații

— Telefon Nr. 47 —
cu legătura în casa. Intreg



Atelier propriu de tapiserie

Se lucrează după planuri artistice

Urmașul lui WILHELM GOTTSCHLING IOAN SCHIEB

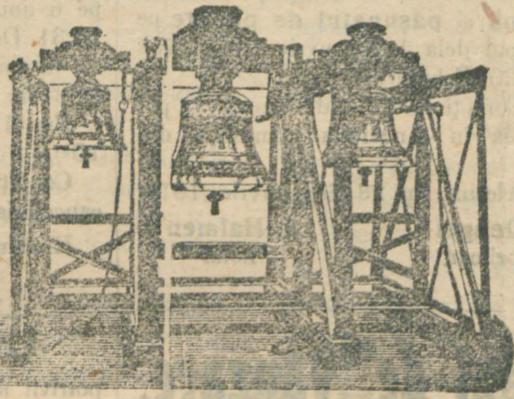
1888

Turnătorie de clopote, de armaturi și rezizite pentru pompieri
Sibiu, Poschengasse Nr. 11 — Telefon Nr. 306

Bioul:

Sir. Cîsnădiei Nr. 30.
— Telefon Nr. 298 —

Execută tot felul de cădelnițe bisericesti, feșnice, policandee, clopote pentru biserici și școli, clopoțele de cloce pentru vile, toate rezizitele pentru pompieri, asemenea și toate lucrările și reparaturile ce se țin de această branșă, pe lângă garanție. Mă învoiesc și la plățirea în rate.



Clopote vechi le primesc în schimb

Berea albă și neagră din Bereria dela Trei-Stejari

in SIBIU

este foarte bună și gustoasă!

Această bere e căutată și se bea cu plăcere de toți care cunosc, atât la oraș cât și la sate



Că berea noastră e foarte căutată se poate vedea și de acolo, că cumpărătorii se înmulțesc mereu

Banca generală de asigurare mutuală „Transsylvania“

asociație cu garanție limitată în Sibiu (Nagyszeben)
recomandă încheierea de

asigurări pe viață în cele mai culante condiții de polițe (pentru învățători confesionali și preoți români avantajii deosebite).

Ca speciale combinații deosebit de favorabile sunt de notat:

Asigurări mixte cu rebonificare garantată de interese de 3% =

Asigurări simple și mixte cu participare de 40% la câștig. Asigurări mixte cu solvirea necondiționat de două ori a capit.

Asigurări de foc deosemeni cu premii foarte ieftine!

De la fondarea „Transylvaniei“, sau plătit prin acest institut:

Pagube de incendiu	K	5.755,858-27
Capitale asigurate pe viață		5.635,328-12
la total a fost la Transsyl- (asig. pe viață		12.067,702-
vania la 31 Dec. 1913 (asig. de foc		144.436,366-
Capital de fondare și rezerve		2.896,458-

Informațiuni și prospecte să dau la orice moment gratuit la Direcțiune și la toate agenturile.

Persoane pricepute la afaceri de asigurare (achizitori) cari au legături bune la oraș și în provincie, să primesc în serviciu totdeauna în cele mai favorabile condiții.

Berea de Steinbruch alui Dreher

e cea mai bună și cea mai nutritoare beaură
Se capătă peste tot locul. Atenție la vigneta!

Depozit principal la

M. Samuel Rubinstein
SIBIU.

1867

Material pentru edificat

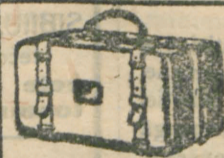
Traverse — Papă de acoperit — Plăci de izolat — Cement — Gips — Impletituri de drot — Drot de îngrădit cu ghimpi — Impletituri de trestie pentru stucatură — Scocari din fier covăcit și vărsate — Căhăli etc. etc.

Carol F. Jickeli, Sibiu și Alba-Iulia

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie ORENDT G. & FEIRI W.

Telefon 313 (odinoară Societatea curelarilor) Telefon 313
Strada Cîsnădiei 45 — SIBIU — Heltauergasse 45

Magazin foarte bogat în articole pentru călătorie, călărit, vânat, sport și volaj, pelerine și procovături, portmonee și bretele solide și



alte articole de galanterie cu prețurile cele mai moderate. Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzozi) permanent în deposit.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin. — Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandă prin poștă se execută prompt și conștientos
Mare deposit de hamuri pentru cal de la soiurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (șoluri) de cal și cofere de călătorie.



Lepedeauă de flanel pentru iarnă! Noutate practică!

Lepedeauă noastră nouă de flanel pentru iarnă „Eskimo“ sunt pregătite dintr'un flanel de spălat excelent și țesute în colorii minunate practice, albe cu broderii gingașe, cari sunt foarte călduroase și sunt de o strapăzie extraordinară și sunt foarte durabile. Sunt cam de 140 cm. în lățime și doi metri în lungime. Se recomandă mai cu seamă pentru hoteluri, cafenele, case de boiași, brutării, măcelari, ospățarii și pentru orice gospodărie, fiindcă aceste lepedeauă de flanel pentru iarnă „Eskimo“ sunt cele mai practice, încât despre folosul lor nu ne putem nici închipui.

1 bucată lepedeauă de flanel pentru iarnă „Eskimo“ costă numai cor. 3.50
3 bucați lepedeauă de flanel pentru iarnă „Eskimo“ „ „ „ 1.20
6 bucați lepedeauă de flanel pentru iarnă „Eskimo“ „ „ „ 14.—
Singura vânzătoare cu rambursă prin

M. SWOBODA, WIEN, III 2, Hiessgasse 13 — 348.
Lepedeauă sunt de coare albă, roză, vânătă deschisă, roșu închis și sur. 1623